

Le site Facebook sort en version française

Technologie

Posté par: Visiteur

Publié le : 11-03-2008 00:14:35

Le site communautaire Facebook sort lundi en version française pour satisfaire les 1,4 million d'internautes hexagonaux qui se retrouvent pour discuter entre "amis" mais aussi pour monétiser son succès en revenus publicitaires.

Hors anglais, le français est la troisième version à paraître après l'espagnol, le 11 février dernier, et l'allemand, le 3 mars, a-t-on indiqué chez Facebook.

Ce site communautaire a été traduit avec l'aide de 4.000 internautes français. Chacun proposait des traductions puis votait pour choisir les plus appropriées. Toutefois, au vu du site mis en ligne lundi, une fonctionnalité comme "poke" (faire un signe) n'était pas traduite.

Créé en février 2004 aux Etats-Unis par Mark Zuckerberg qui en est toujours le président, ce site, à l'origine destiné aux étudiants, est devenu un phénomène mondial. Le 3 mars, il comptait 67 millions d'utilisateurs actifs, contre 20 millions en avril 2007.

La majorité des membres de Facebook sont extérieurs aux Etats-Unis et un tiers se trouvent en Europe. La France constitue la sixième communauté. L'objectif est de monétiser cette audience sans se mettre à dos les membres, attentifs au respect de leurs données personnelles.

Microsoft, soucieux de trouver sa place sur internet, a payé 240 millions de dollars pour une participation de 1,6% de Facebook, ce qui le valorise à 15 milliards de dollars.

AFP